

The Centre for the Study of Manuscript Cultures (CSMC)

*presents the following conference:*

## ***Varieties and Patterns of Manuscripts in Medieval Japan***

**21-22 August 2018 at the CSMC in Hamburg**

Conference Organization: Steffen Döll, Jörg B. Quenzer

### **First Conference Day, August 21, 2018**

09:30 Opening Address

09:45 **Keynote Speech**

**Abe Yasurô 阿部泰郎, Nagoya**

*Chûsei "shôgyô" no seikai-zô 中世「聖教」の世界像. The Cosmological Image of Sacred Teachings in Medieval Japan.*

11:15 Coffee Break

11:30 **Panel 1: Manuscripts in Clerical Contexts** (Chair: Jörg B. Quenzer)

**Chikamoto Kensuke 近本謙介, Nagoya**

*Kongô-ji ni okeru hôe to shôdô no shahon-gaku: Jisô no shosha katsudô to no kakawari kara 金剛寺における法会と唱導の写本学 —— 寺僧の書写活動とのかかわりから. The Manuscriptology of Liturgies and Scripture Readings at Kongô-ji as Seen in the Copying Activities of Monks.*

**George Keyworth, Saskatoon**

*Copied for the Protection of the Kami or Empowerment of the Proofreaders? A Comparative Study of Vowed Colophons (ganmon okugaki 願文奥書) to Scriptures in the Twelfth-Century Matsuo Shrine and Nanatsudera Manuscript Buddhist Canons.*

13:00 Lunch

14:30 **Panel 2: Circumstances of Manuscript Reception** (Chair: Jörg B. Quenzer)

**Michael Kinadeter, Munich**

*The Reception of Jizang's Commentary on the Twelve Gates Treatise (T 1825) in Medieval Japan: A Comparative Analysis of Medieval Buddhist Commentary Manuscripts of the Sanron Tradition.*

**Steffen Döll, Hamburg**

*Fragments of Authenticity. On the 'Brush Talk' Phenomenon.*

16:00 Coffee Break

16:30 **Panel 3: Manuscript Architectures** (Chair: Steffen Döll)

**Léo Messerschmid, Hamburg**

*Reading the Keiran shûyô shû: Authors, Texts and Contents.*

**Takahashi Yûsuke 高橋悠介, Tôkyô**

*Nihongi Miwa-ryû shojû sakugen 『日本記三輪流』初重遡源. A Study on Sources of the First Section of Nihongi Miwa-ryû.*

**Second Conference Day, August 22, 2018**

09:30 **Panel 4: Manuscript Narratives** (Chair: Steffen Döll)

**Araki Hiroshi** 荒木浩, Kyôto

*Ko wo nageru? Mi wo nageru? Chûsei Butsuden no Yashudara keizô to Genji monogatari kyôju wo megutte* 子を投げる?身を投げる? —— 中世仏伝の耶輸陀羅形象と源氏物語享受をめぐって. *To give up one's child? To give up one's own body? On the Image of Yaśodharā and the Adaption of the Genji monogatari in Medieval Buddha Biographies.*

**Heidi Buck-Albulet**, Hamburg

*Knowledge Transmission as Mirrored in Medieval Shingon Buddhist Manuscripts.*

11:00 Coffee Break

11:30 **Panel 5: Performativity of Manuscripts I** (Chair: Eike Grossmann)

**Nakahara Kanae** 中原香苗, Kôbe

*Kongô-ji shozô no gakufu ni tsuite* 金剛寺所蔵の楽譜について. *On Sheet Music in the Archives of Kongô-ji.*

**Berenice Möller**, Hamburg

*Reading Nô Theatre in Illustrated Manuscripts.*

13:00 Lunch

14:30 **Panel 6: Performativity of Manuscripts II** (Chair: Eike Grossmann)

**Bryan Lowe**, Nashville

*Performing a Manuscript in the Ninth Century and Translating it in the Twenty-first: Methodological Reflections for Manuscript Studies.*

**Unno Keisuke** 海野圭介, Tôkyô

*Shô naru kotoba wo waka no ue ni: Kuyô-kyô to sono rekishi* 聖なる言葉を和歌の上に —— 供養経とその歴史. *Inscribing Sacred Letters in Manuscripts of Poetry: Kuyô-kyô and its History.*

**Jörg B. Quenzer**, Hamburg

*Sûtra Copying: Medieval Representations of Manuscripts in Rituals.*

16:30 Final Discussion